

ZMLUVA O DIELO

Obec TERIAKOVCE	
Došlo dňa: 23.11.2017	Vyhovuje:
Č. spisu: 236/2017	
Prílohy:	

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Zhotoviteľ

Obchodné meno: Slovanet, a. s.
Sídlo: Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava
IČO: 35 954 612
DIČ: 2022059094
IČ DPH: SK2022059094
Zápis: Okresný súd Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 3692/B
Zastúpený: Ing. Peter Máčaj, predseda predstavenstva
Ing. Peter Tomášek, člen predstavenstva

(ďalej iba ako „Zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ

Názov obce: Obec Teriakovce
Sídlo: Teriakovce 54, 080 05 Prešov-Solivar
IČO: 00327859
DIČ:
IČ DPH:
Zastúpený: Miroslav Angelovič, starosta obce

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

1.3. Zmluvné strany uzatvárajú podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu o dielo (ďalej len "Zmluva"):

2. PREDMET ZMLUVY

2.1. Predmetom tejto Zmluvy je

2.1.1. záväzok Zhotoviteľa vykonať pre Objednávateľa riadne a včas Dielo definované v bode 2.2. Zmluvy, a

2.1.2. záväzok Objednávateľa vykonané Dielo prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi cenu vo výške a spôsobom ďalej určeným v Zmluve.

2.2. Dielom sa pre účely tejto Zmluvy rozumie (ďalej len „Dielo“): dodanie a montáž **infraštruktúry digitálneho kamerového systému** s nasledovnými základnými parametrami:

2.2.1. vybudovanie digitálneho kamerového systému pozostávajúceho zo snímačej, distribučnej a centrálnej riadiacej časti vrátane úložiska pre archiváciu záznamov;

2.2.2. Rozlíšenie snímaného obrazu minimálne 780p;

2.2.3. Podrobná technická špecifikácia je predložená v prílohe č. 1, 2 a 3 zmluvy;

2.2.4. Dielo zabezpečí monitorovanie lokalít v súlade s prílohami č. 2 a 3 zmluvy. Počet monitorovaných lokalít je 10; Pod pojmom „monitorovaná lokalita“ sa rozumejú verejné priestory/ verejné miesta a verejné budovy / verejné objekty.

2.2.5. Dielo musí byť ochránené voči poveternostným vplyvom, prírodným živlom a náhodnému poškodeniu.

3. ČAS PLNENIA PREDMETU ZMLUVY

- 3.1. Objednávateľ má záujem na realizáciu Diela žiadať nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie, Programu rozvoja vidieka. Zmluvné strany sa dohodli, že Zhotoviteľ začne s realizáciou Diela v deň kedy mu bude doručené oznámenie Objednávateľa o tom, že Objednávateľ si zabezpečil zdroje financovania Diela. Objednávateľ zašle Zhotoviteľovi takéto oznámenie neodkladne po tom, ako nastanú obe nasledovné skutočnosti: (1) Objednávateľ podpíše s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu Diela, a (2) Objednávateľ si zabezpečí zdroje financovania Diela.
- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že Dielo zrealizuje (ukončí) do 180 dní odo dňa účinnosti zmluvy.
- 3.3. **Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy pred začatím realizácie diela bez udania dôvodu**, najmä ak bude jeho žiadosť o nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie na realizáciu Diela, zamietnutá, alebo Objednávateľ nezabezpečí zdroje financovania Diela v plnej výške ani do 60 dní od podpisu zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu Diela s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou.

4. CENA DIELA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1. Celková cena za kompletne zrealizovanie Diela je:

Cena bez DPH	49 780,00 EUR
DPH	9 956,00 EUR
Cena s DPH	59 736,00 EUR

Podrobná cenová špecifikácia je predložená v Prílohe č. 4.

- 4.2. Cena Diela zahŕňa všetky náklady na vykonanie Diela. V cene Diela sú obsiahnuté aj všetky náklady spojené s vybudovaním, montážou a vypratáním staveniska Zhotoviteľom.
- 4.3. Zhotoviteľ nie je oprávnený požadovať (okrem ceny Diela) žiadne ďalšie finančné plnenie od Objednávateľa a to ani v prípade, ak pri realizácii Diela identifikuje dodatočné náklady. Zhotoviteľ plne zodpovedá za správnosť technického riešenia Diela, jeho funkčnosť a spoľahlivosť.
- 4.4. Cena Diela je splatná až po dokončení a prevzatí celého Diela. Objednávateľ zaplatí dohodnutú cenu Diela do 14 dní od dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom.
- 4.5. Faktúra Zhotoviteľa musí obsahovať bankové spojenie a číslo účtu Zhotoviteľa, na ktorý bude uhradená platba za Dielo Objednávateľom.

5. ZHOTOVENIE DIELA

- 5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre Objednávateľa Dielo s odbornou starostlivosťou podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, na svoje náklady, vo vlastnom mene, na svoje nebezpečenstvo, riadne, včas, bez vád a nedorobkov, a odovzdať zhotovené Dielo Objednávateľovi v zodpovedajúcej kvalite.
- 5.2. V prípade, ak sú pre realizáciu Diela potrebné stavebné práce, Zhotoviteľ je do podpisu zmluvy povinný zabezpečiť v mene Objednávateľa a odovzdať Objednávateľovi:
- 5.2.1. **Projektová dokumentácia s rozpočtom** vypracovanú v závislosti od zvoleného typu distribučnej siete (napr. pevnej káblovej siete optickej alebo metalickej alebo bezdrôtovej prístupovej siete FWA a pod.) pre vybudovanie a prepojenie širokopásmovej infraštruktúry do vyššej komunikačnej siete; súčasťou projektovej dokumentácie budú aj všetky potrebné povolenia, ktoré pri danom projekte vyžaduje platná legislatíva SR.

- 5.2.2. Ohlásenie stavebnému úradu** v zmysle § 57, zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov pri stavebných investíciách, prípadne určených technológiách (ak nie je potrebné stavebné povolenie a/alebo rozhodnutie o umiestnení stavby, rozhodnutie o umiestnení líniovej stavby a rozhodnutie o využití územia), vrátane písomného oznámenia stavebného úradu, že nemá námietky voči predloženému stavebnému ohláseniu, spolu s jednoduchým situačným výkresom osvedčeným stavebným úradom a rozpočtom - originál alebo úradne osvedčená fotokópia;
- 5.2.3. Právoplatné stavebné povolenie** v zmysle § 66 zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov - v prípade ak si Dielo vyžaduje stavebné povolenie - originál alebo úradne osvedčenú fotokópiu;
- 5.2.4. Rozhodnutie o umiestnení stavby, rozhodnutie o umiestnení líniovej stavby a rozhodnutie o využití územia** § 39 - § 40, zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov pri stavebných investíciách, resp. pri investíciách do líniových stavieb podzemnej a/alebo nadzemnej káblovej infraštruktúry (originál alebo úradne osvedčená fotokópia);
- 5.3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť pri zabezpečovaní dokladov podľa bodu 5.2. Zmluvy a súčinnosť pri realizácii Diela vrátane poskytnutia možnosti napájania snímacích zariadení a svietidiel z rozvodov elektrickej energie vo vlastníctve obce a/alebo v jej nájomnom vzťahu.
- 5.4. Zhotoviteľ zabezpečí na svoje náklady oplatenie, stráženie a osvetlenie staveniska, ak je to potrebné.
- 5.5. Ak v súvislosti so začatím prác na stavenisku bude potrebné umiestniť alebo premiestniť dopravné značky podľa predpisov o pozemných komunikáciách, obstará a uhradí tieto značky ako aj s tým súvisiace práce Zhotoviteľ. Všetky plochy a objekty zariadení staveniska je Zhotoviteľ povinný umiestniť na pozemkoch Objednávateľa. Povolenie na dočasné užívanie verejných a iných plôch a na rozkopávky obstará a poplatky za ne znáša Zhotoviteľ. Poplatky a prípadné pokuty za dlhší ako dohodnutý čas užívania uhradza Zhotoviteľ.
- 5.6. Prevádzkové, sociálne, prípadne aj výrobné zariadenia staveniska si zabezpečuje Zhotoviteľ v súlade s Projektovou dokumentáciou. Náklady na vybudovanie, prevádzkovanie, údržbu, likvidáciu a vypratanie zariadenia staveniska sú súčasťou zmluvnej ceny za Dielo.
- 5.7. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu po podpise tejto Zmluvy určiť pre vykonanie prác zodpovedného vedúceho stavby.
- 5.8. Zhotoviteľ sa zaväzuje najmenej 5 pracovných dní pred odovzdaním Diela vyzvať Objednávateľa na jej (jeho) prevzatie. Súčasne s výzvou na prevzatie diela doručí Zhotoviteľ Objednávateľovi v dvoch vyhotoveniach všetky doklady preukazujúce úspešné vykonanie všetkých skúšok predpísaných osobitnými predpismi, záväznými normami a projektovou dokumentáciou, vrátane atestov výrobkov a zariadení, potvrdených záručných listov a prevádzkových predpisov na obsluhu Diela alebo jeho častí.
- 5.9. Dielo alebo jeho časť je riadne vykonané po jeho dokončení až úspešným vykonaním všetkých skúšok predpísaných všeobecne záväznými právnymi predpismi, záväznými normami a Projektovou dokumentáciou, vykonaním skúšok funkčnosti infraštruktúry a odovzdaní všetkých dokladov o týchto skúškach a dokladov pre uvedenie do prevádzky (revízne správy, kolaudačné rozhodnutie a podobne) Objednávateľovi.
- 5.10. Objednávateľ nie je povinný prevziať Dielo alebo jeho časť, ak nie je riadne vykonané, najmä ak v čase, kedy má dôjsť k odovzdaniu a prevzatíu Diela alebo jeho častí, vykazuje Dielo alebo jeho časť vady alebo nedorobky.
- 5.11. Vadou sa rozumie aj odchýlka v kvalite, rozsahu alebo parametroch Diela stanovených Projektovou dokumentáciou, touto Zmluvou, všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo technickými normami.
- 5.12. Nedorobkom sa rozumie aj nedokončená práca oproti Projektovej dokumentácii. Na účely uplatňovania nárokov zo záruky za Dielo sa nedorobky považujú za vady Diela.
- 5.13. O odovzdaní a prevzatí Diela sú Zmluvné strany povinné po prezretí Diela Objednávateľom spísať

protokol, ktorý podpíšu oprávnené osoby Zmluvných strán.

- 5.14. Zhotoviteľ je povinný odstrániť vady, ktoré boli zistené pri preberacom konaní a sú uvedené v protokole o odovzdaní a prevzatí Diela, a to v lehote dohodnutej písomne s Objednávateľom, inak v lehote primeranej rozsahu a povahe týchto väd. V prípade, že Zhotoviteľ nezačne práce na odstraňovaní týchto väd včas alebo ich včas neodstráni, je Objednávateľ oprávnený objednať si ich odstránenie na náklady Zhotoviteľa u tretej osoby alebo vady odstrániť sám na náklady Zhotoviteľa, pričom je oprávnený uhradiť náklady potrebné na odstránenie takýchto väd z prostriedkov Zádržného.
- 5.15. Vybudovaná infraštruktúra (Dielo) bude po úplnom dokončení a odovzdaní majetkom Objednávateľa.
- 5.16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade požiadavky Objednávateľa, po uplynutí doby podľa bodu 7.2 odkúpi dielo od Objednávateľa (alebo jeho časti) za zostatkovú hodnotu diela (alebo jeho časti), t. j. hodnotu diela zníženú o opotrebenie.
- 5.17. Zhotoviteľ prehlasuje, že disponuje príslušnými povoleniami a licenciami pre vybudovanie a prevádzkovanie digitálneho kamerového systému a distribučnej siete. Zhotoviteľ sa zároveň zaväzuje, že bude týmito povoleniami a licenciami disponovať počas celého obdobia, počas ktorého bude poskytovať služby prevádzkovania digitálneho kamerového systému a distribučnej siete.

6. ZÁRUKA

- 6.1. Zhotoviteľ poskytuje na Dielo záruku. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že zhotovené Dielo bude mať počas celej záručnej doby vlastností dohodnuté touto Zmluvou a bude vyhovovať požiadavkám technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má Dielo v čase jeho odovzdania Objednávateľovi, a za vady, ktoré vznikli počas záručnej doby.
- 6.2. Záruka sa vzťahuje aj na poškodenia Diela vplyvom prírodných živlov a počasia.
- 6.3. Záručná doba začína plynúť odo dňa nasledujúceho po podpise protokolu o odovzdaní a prevzatí diela zmluvnými stranami. **Záručná doba sa končí uplynutím lehoty podľa bodu 7.2** plynúcich od odovzdania Diela Objednávateľovi.
- 6.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd/ poškodení Diela bez zbytočného odkladu po doručení oznámenia vady Objednávateľom. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť vadu v čo najkratšom technicky možnom čase, vždy však najneskôr do 14 dní od doručenia oznámenia vady Objednávateľom, pokiaľ sa nedohodol s Objednávateľom inak. Pri vadách Diela uvedených v protokole o odovzdaní a prevzatí Diela sa za doručenie oznámenia vady Zhotoviteľovi považuje podpísanie tohto protokolu oboma Zmluvnými stranami.
- 6.5. Ak Zhotoviteľ vadu včas neodstráni, je Objednávateľ oprávnený žiadať primeranú zľavu z ceny Diela, alebo dodanie náhradného predmetu plnenia, alebo je oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo zabezpečiť odstránenie vady na náklady Zhotoviteľa treťou osobou, prípadne sám túto vadu odstrániť na náklady Zhotoviteľa. Ak Objednávateľ zvolí nárok na dodanie náhradného predmetu plnenia, je Zhotoviteľ povinný ho dodať do 14 dní od uplatnenia nároku.
- 6.6. Rovnaké práva ako práva uvedené v bode 6.5. Zmluvy má Objednávateľ i v prípade, ak je vada diela neodstrániteľná.

7. PREVÁDZKOVANIE DIGITÁLNEHO KAMEROVÉHO SYSTÉMU

- 7.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri odovzdaní Diela zabezpečiť zaškolenie obsluhy v potrebnom rozsahu pre minimálne 2 osoby určené zástupcom Objednávateľa na svoje náklady.
- 7.2. **Zhotoviteľ sa zaväzuje po vykonaní a odovzdaní Diela poskytovať Objednávateľovi službu prevádzkovania Diela** s výnimkou prevádzkovania svietidiel, a to počas obdobia najmenej 5 rokov od poskytnutia záverečnej platby zo strany PPA Objednávateľovi, v postavení prijímateľa nenávratného finančného príspevku; t.j. Zhotoviteľ sa zaväzuje po vykonaní a odovzdaní Diela poskytovať Objednávateľovi službu prevádzkovania Diela s výnimkou prevádzkovania svietidiel počas celého

obdobia „Udržateľnosti projektu“ (obdobia udržateľnosti projektu začína v kalendárny deň, ktorý bezprostredne nasleduje po kalendárnom dni, v ktorom došlo k finančnému ukončeniu projektu – vyplatenie záverečnej Žiadosti o platbu Objednávateľovi v postavení prijímateľa NFP).

- 7.3. Zhotoviteľ, ako poskytovateľ služieb prevádzkovania je oprávnený uzatvoriť s tretími osobami osobitné zmluvy o pripojení do infraštruktúry kamerového systému.
- 7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť potrebnú údržbu Diela, najmä údržbu technológie, správu súvisiaceho hardwaru i softwaru, zachovať funkčnosť Diela. Opravy a výmeny komponentov Diela vykonáva Zhotoviteľ počas záručnej doby na vlastné náklady.
- 7.5. Zhotoviteľ znáša všetky náklady súvisiace s prevádzkovaním Diela s výnimkou nákladov na prevádzkovanie svietidiel a Zhotoviteľ znáša náklady na poistenie najmenej počas doby prevádzkovania digitálneho kamerového systému podľa bodu 7.2.
- 7.6. Zhotoviteľ pri odovzdaní diela predloží Objednávateľovi všetky doklady a dokumenty potrebné k prevádzkovaniu diela.
- 7.7. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany prehlasujú, že plnenie povinností Zhotoviteľa vyplývajúcich z článku 7 nebude financované z Programu rozvoja vidieka ani iných verejných zdrojov.
- 7.8. **Na základe ustanovení článku 7 Zmluvy je Zhotoviteľ povinný prevádzkovať kamerový systém ako poskytovateľ služieb prevádzkovania kamerového systému v zmysle požiadavky na udržateľnosť projektu Výzvy na predkladanie žiadostí o NFP číslo 22/PRV/2017.**

8. OSOBITNÉ PODMIENKY PLNENIA ZMLUVY (tzv. doložka plnenia zmluvy)

- 8.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že v prípade, ak ako dodávateľ predmetnej zákazky bude potrebovať navýšiť svoje kapacity pre realizáciu predmetnej zákazky, v takomto prípade zamestná na realizáciu predmetnej aktivity osoby dlhodobo nezamestnané v mieste realizácie predmetnej zákazky (obec, okres, VÚC).
- 8.2. Forma zamestnania týchto osôb nie je určená, t. j. môže sa jednať o pracovný pomer na kratší pracovný čas (na dobu určitú alebo neurčitú), o dohodu o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru atď.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1. Oprávnení kontrolní zamestnanci budú môcť uplatňovať voči Zhotoviteľovi kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou projektu (Diela) počas piatich rokov po skončení realizácie schváleného projektu. Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:
 - a) poverení zamestnanci SORO, Ministerstva pôdohospodárstva SR, Ministerstva financií SR, Najvyššieho kontrolného úradu, príslušnej správy finančnej kontroly,
 - b) zamestnanci poverení kontrolným orgánom na kontrolu čerpania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu SR v zmysle zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách v znení neskorších predpisov a v zmysle zákona 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite v znení neskorších predpisov,
 - c) riadne splnomocnení zástupcovia Komisie a Audítorského dvora ES,
 - d) osoby prizvané kontrolnými orgánmi uvedenými v písm. a) ať c) v súlade s príslušnými predpismi.
- 9.2. Na vzťahy medzi zmluvnými stranami vyplývajúce z tejto Zmluvy, ale ňou výslovne neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia obchodného zákonníka.
- 9.3. Zmeny a doplnky obsahu Zmluvy možno uskutočniť len písomne.
- 9.4. Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom oboma zmluvnými stranami.
- 9.5. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení, resp. dňom zverejnenia zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na realizáciu Diela medzi Objednávateľom a Pôdohospodárskou platobnou agentúrou, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr.

- 9.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 9.7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú Zmluvnú stranu.
- 9.8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1 až 6:

Príloha č. 1 – Technické požiadavky na kamerový systém

Príloha č. 2 – Popis technického riešenia kamerového systému

Príloha č. 3 – Navrhovaná špecifikácia monitorovaných lokalít

Príloha č. 4 – Špecifikácia položiek s uvedením cien

Príloha č. 5 – Zásady zaobchádzania s osobnými údajmi

Príloha č. 6 – Licencia na prevádzkovanie technickej služby

Za Zhotoviteľa:

V Bratislave, dňa 21.11.2017

Ing. Peter Máčaj, predseda predstavenstva

Ing. Peter Tomášek, člen predstavenstva

Za Objednávateľa:

V Teriakovciach, dňa 23. 11. 2017

(05)

Miroslav Angelovič, starosta obce

stom
Slov
Zahr
iČO:

(05)

Príloha č.1 - Technické požiadavky na kamerový systém

Predmetom zákazky je vybudovanie a dodanie kamerového bezpečnostného systému sledujúceho kľúčové verejné priestranstvá obce. Účelom je vytvoriť podmienky pre zníženie výskytu kriminality, vandalizmu a protispoločenskej činnosti a tým prispieť k zvýšeniu pocitu istoty, bezpečnosti a spokojnosti obyvateľov ako i návštevníkov našej obce. Kamerový systém sníma verejné priestranstvá, preto je zaradený do kategórie systémov spracovávajúcich osobné údaje podľa zákona č.122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.

Predmetom zákazky je vybudovanie monitorovacieho kamerového systému s inštaláciou digitálnych kamier umiestnených na kľúčových verejných priestranstvách obce a budovanie/modernizácia súvisiaceho verejného osvetlenia. Verejné priestranstvá určené na monitorovanie a súvisiace osvetlenie verejných priestranstiev sú bližšie špecifikované v samostatne prílohe č.I k súťažným podkladom, ktorú tvorí mapa obce s vyznačením jednotlivých verejných priestranstiev a je neoddeliteľnou súčasťou súťažných podkladov.

Súčasťou predmetu zákazky je aj spracovanie a schválenie potrebnej dokumentácie v zmysle požiadaviek zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bezpečnostného projektu a prevádzkovanie digitálneho kamerového systému po dobu minimálne 5 rokov od podpisu preberacieho protokolu.

1. Nahrávacie zariadenie a riadiaci systém

Nahrávacie zariadenie a riadiaci systém musí umožňovať riadenie všetkých dodávaných kamier a zároveň musí umožniť pripojiť kamery tretích strán, napr. prostredníctvom protokolu ONVIF. Nahrávacie zariadenie musí nahrávať záznam 14dní a následne automaticky v slučke záznam premazávať. Súčasťou nahrávacieho zariadenia musí byť grafický urýchľovač spracovania obrazovej informácie, zariadenie musí byť schopné spracovať do 720 Mbps dátového toku zo všetkých kamier. Nahrávacie zariadenie musí byť vybavené analytickými funkciami detekcie vandalizmu a poškodenia kamier. Export nahratých sekvencií je podmienený vložením hesla, aby sa zabránilo zneužitiu osobných údajov. Nahrávacie zariadenie bude dodané ako samostatné zariadenie pripravené pripojiť do 20 kamier pre možnosť ďalšieho rozširovania systému obce. Nahrávacie zariadenie a riadiaci systém musí byť zabezpečený proti výpadku elektrického napájania do 2 hodín plnej funkčnosti.

Dohľadové pracovisko kamerového systému bude umiestnené v priestoroch budovy Obecného úradu. Pracovisko pozostáva minimálne z monitora s „full HD“ rozlíšením (uhlopriečka minimálne 22 palcov) a externej klávesnice a myši. Súčasťou nahrávacieho zariadenia a riadiaceho systému musia byť aj všetky súvisiace aplikačné softvéry a licencie potrebné pre prevádzkovanie systému.

2. Digitálne kamery

Kamery musia byť exteriérové anti-vandal prevedenie s krytím minimálne IP66, vybavené infra-led nočným prísvitom. Minimálne rozlíšenie snímaného obrazu kamier musí byť 780p pri min. 30fps. Kamery musia byť vybavené mechanickým IRC filtrom. Všetky kamery musia mať pracovný rozsah teplôt od -35° až po +40°C.

3. Distribučná sieť

Vybudovanie distribučnej siete musí byť realizované prostredníctvom: pasívnej a/alebo aktívnej elektronickej komunikačnej siete; a/alebo bezdrôtových prístupových sietí; a/alebo internetovým pripojením s dostatočnou prenosovou kapacitou na prenos videosignálu v reálnom čase.

Vybudovaním distribučnej siete prostredníctvom pasívnej a/alebo aktívnej elektronickej komunikačnej siete sa rozumie budovanie aktívnych/pasívnych optických sietí a/alebo metalických sietí ktorej neoddeliteľnou súčasťou je aj dodávka a implementácie všetkých potrebných zariadení pre prenos a zber signálu (prenosové zariadenia, smerovače, prepínače...). Súčasťou dodávky musí byť aj príslušná legislatíva a povolenia. Uchádzač vo svojej ponuke špecifikuje príslušné dokumenty a povolenia, ktoré je potrebné doložiť k realizácii projektu, a ktoré preloží v stanovenom termíne.

Vybudovaním distribučnej siete prostredníctvom bezdrôtových prístupových sietí sa rozumie budovanie bezdrôtových prístupových sietí vo voľnom pásme a/alebo v pásmach vyžadujúcich

prevádzkované na základe individuálneho povolenia udeleného Úradom pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb.

Vybudovaním distribučnej siete prostredníctvom internetového pripojenia sa rozumie využitie služby širokopásmového prístupu do siete Internet dostupného v danej lokalite.

4. Osvetlenie verejných priestranstiev

Vybudovanie resp. modernizácia verejného osvetlenia súvisiaceho s monitorovanými verejnými priestranstvami musí spĺňať nasledujúce minimálne všeobecné požiadavky:

- a) svietidlá musia byť pevne skonštruované z materiálov odolných proti korózii a navrhnuté tak, aby sa nedeformovali pri inštalácii,
- b) puzdrá svietidiel musia umožniť úplný prístup ku komponentom pomocou účelových zabudovaných, rýchlo snímateľných demontážnych prostriedkov bez zbytočného narušenia ostatných komponentov alebo bez odstránenia svietidla alebo povrchových úprav;
- c) svorkovnica musí byť vybavená pre prichádzajúce napájacie káble a kovová časť svietidla musí byť elektricky pripojená k uzemňovacej svorke. Svietidlo osadené konkrétnym svetelným zdrojom musí zabezpečovať hodnoty svetelnej účinnosti nahor (svetelné emisie) podľa nariadenia komisie (ES) č.254/2009 príloha VII.

Základné technické požiadavky na svietidlá:

- a) LED svetelný zdroj svietidla zložený z viacerých čipov;
- b) Svietidlo musí zabezpečovať nulové vyžarovanie osvetlenia do horného polpriestoru;
- c) Krytie svietidla musí byť minimálne IP66;
- d) Vo svietidle musí byť inštalovaný elektronický predradník;
- e) Svietidlo musí byť vyrobené z chemicky a farebne stálych materiálov;
- f) Svietidlo musí byť možné inštalovať na driek stožiaru a výložník do priemeru 60 mm;
- g) Efektívna životnosť svietidla musí byť aspoň 50 000 hodín prevádzky;
- h) Merný svetelný výkon svietidla musí byť minimálne 80 lumen/Watt;
- i) Chladenie svietidla musí byť len pasívne, bez použitia ventilátorov;
- l) Svietidlo musí mať pracovný rozsah teplôt od -35° až po +40°C;
- m) Napájanie svietidiel výlučne striedavým napätím 230V;
- n) Výkon minimálne v rozsahu od 60 W do 150 W.

5. Inštalácia kamier a súvisiacej infraštruktúry prenosových zariadení a svietidiel

Digitálne kamery vrátane súvisiacej infraštruktúry prenosových zariadení, resp. súvisiace svietidlá na osvetlenie monitorovaného priestoru môžu byť inštalované na steny objektov a/alebo existujúce stĺpy verejného osvetlenia, resp. novobudované stĺpy.

Základné technické požiadavky na novobudované stĺpy pre inštaláciu kamier a/alebo svietidiel:

- a) Materiál: oceľový plech žiarovo zinkovaný;
- b) Svetlá výška: minimálne v rozsahu 5 m až 6 m;
- c) Hmotnosť: maximálne do 100 kg.

Príloha č. 2 – Popis technického riešenia kamerového systému

Predmetom zákazky je dodávka a implementácia technologických zariadení súvisiacich so zvýšením bezpečnosti a prevencie proti vandalizmu na verejných priestoroch (montáž kamerových systémov a iných bezpečnostných prvkov), pozostávajúca najmä z:

- vybudovania digitálneho kamerového systému pozostávajúceho zo snímacej, distribučnej a centrálnej riadiacej časti vrátane úložiska pre archiváciu záznamov;
- implementácie snímacích zariadení - kamier umožňujúcich snímanie v tme;
- vybudovanie distribučnej siete prostredníctvom bezdrôtových prístupových sietí prevádzkovaných na základe individuálneho povolenia a súvisiacej kabeláže;
- implementácia centrálneho riadiaceho systému otvoreného pre prípadné rozšírenie počtu a typov snímacích zariadení a rozšírenie úložiska pre archiváciu záznamov;
- implementácia úložiska pre archiváciu záznamov;
- implementácia osvetlenia súvisiaceho s monitorovanými priestormi.

Základné vlastnosti digitálneho kamerového systému

Digitálny kamerový systém spĺňa nasledujúce požiadavky na:

- a) otvorený (technologicky neutrálny) kamerový systém, ktorý umožní prípadné rozšírenie o ďalšie snímacie zariadenia (aj tretích strán) a rozšírenie úložiska pre archiváciu záznamov;
- b) príslušnú platnú legislatívu a zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (napr.: umožniť elimináciu zobrazenia a archivácie snímaného záznamu zasahujúceho súkromné priestranstvá a objekty, ochranu prenášaných informácií);
- c) minimálne rozlíšenie snímaného obrazu 1080p (pri minimálne 25 snímkoch za sekundu).

Digitálne kamery

Digitálne kamery sú v prevedení určenom pre vonkajšie prostredie a odolnom voči vandalizmu.

Digitálne kamery spĺňajú nasledujúce minimálne technické parametre:

- a) Rozlíšenie snímaného obrazu – minimálne 1080p (pri 30 snímkoch za sekundu);
- b) Infra-led nočný prísvit;
- c) Mechanický IRC filter;
- d) Exteriérové anti-vandal prevedenie s krytím IP66;
- e) Rozsah pracovnej teploty – od -40°C do +50°C;
- f) Nastaviteľný uhol záberu – od 30° do +105°.

Základné vlastnosti centrálneho riadiaceho systému a úložiska pre archiváciu záznamov

Centrálny riadiaci systém umožňuje riadenie všetkých dodávaných snímacích zariadení a zároveň je otvorený pre prípadné rozšírenie počtu a typov snímacích zariadení a rozšírenie úložiska pre archiváciu záznamov.

Centrálny riadiaci systém umožňuje:

- a) pripojiť minimálne 20 snímacích zariadení;
- b) konfigurovať snímacie zariadenia na diaľku;
- c) diaľkový dohľad pripojením prostredníctvom web aplikácie;
- d) aktivovať grafický urýchľovač spracovania obrazovej informácie;
- e) nahrávať záznam 14 dní a následne automaticky v slučke záznam premazávať;
- f) exportovanie nahratých sekvencií podmienené vloženími hesla;
- g) využívať analytické funkcie detekcie vandalizmu a poškodenia kamier;
- h) minimálnu základnú kapacitu – 2 x 4TB (vzájomne zálohovanú);
- i) možnosť výmeny diskov za prevádzky (hot swap);
- j) zálohové napájanie – viac ako 120 minút;

Súčasťou centrálneho riadiaceho systému je aj pracovná konzola pozostávajúca z dvoch monitorov s „full HD“ rozlíšením (uhlopriečka minimálne 22 palcov) a externej klávesnice a myši. Súčasťou centrálneho riadiaceho systému sú aj súvisiace aplikačné softvéry a licencie potrebné pre prevádzkovanie systému vrátane pracovnej konzoly.

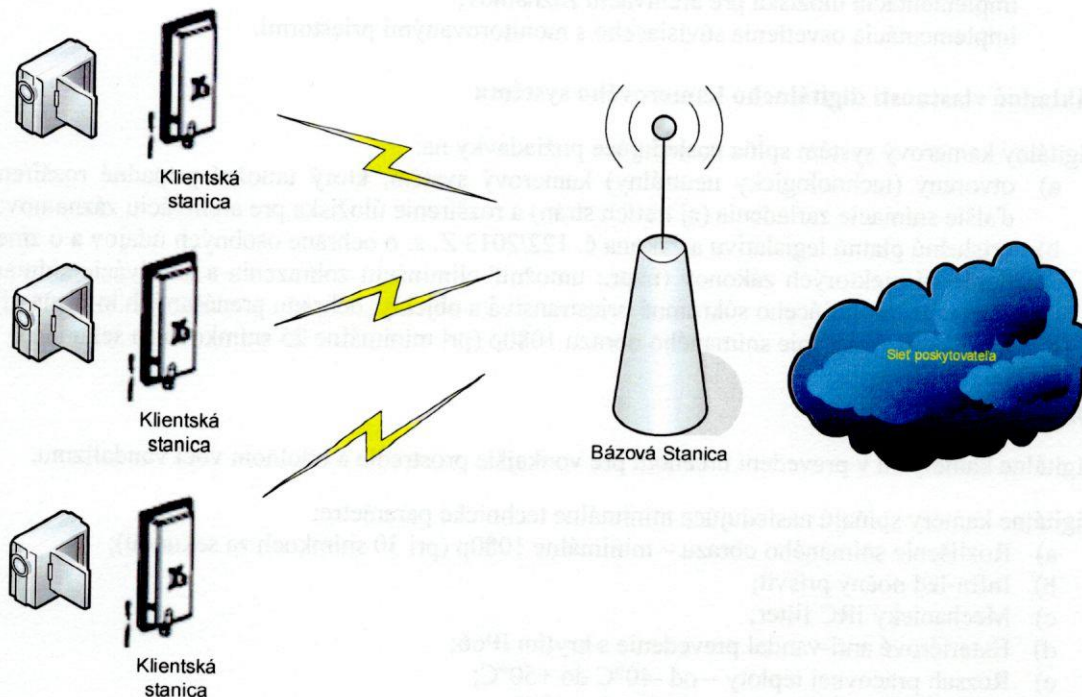
Základné technické parametre distribučnej siete

Distribučná sieť je realizovaná prostredníctvom:

- pasívnej kabeláže vnútorných rozvodov v rámci objektu obecného úradu;
- bezdrôtových prístupových sietí a súvisiacej pasívnej kabeláže.

Popis technológie bezdrôtového prístupového systému

Bezdrôtová technológia je topologicky postavená na princípe bod – multibod čo predstavuje distribúciu rádiového signálu pre pripojené klientské stanice (koncové terminály) prostredníctvom jedného prístupového bodu (obr.1 Topológia siete).



Obrázok 1: Topológia siete

Prístupový bod je prezentovaný Bázovou (základňovou) stanicou (BS), ktorá je konštrukčne riešená ako kompaktný celok umožňujúci inštaláciu priamo do vonkajšieho prostredia s uchytením na stožiar alebo na stenu objektu. V závislosti od prevedenia sa k BS pripája pasívna omni alebo sektorová x-polárna anténa s anténnymi modulmi cez prepojovacie koaxiálne káble. Komunikácia a prenos dát medzi klientskými terminálovými stanicami (označenie CPE) a BS prebieha na jednej frekvencii - systém pracuje na princípe TDD (z anglického Time Division Duplex). Presné pridelovanie časového pásma pre komunikáciu jednotlivých CPE riadi samotná BS pričom pre určenie časového taktu využíva signál GPS systému prijímaný prostredníctvom GPS antény. CPE sú v prevedení do vonkajšieho prostredia (nazývané aj anglickým slovom „outdoor“).

Z hľadiska šírenia rádiového signálu je v prípade priamej viditeľnosti medzi miestom inštalácie klientskej terminálovej stanice a bázovou stanicou garantované pripojenie CPE k bázovej stanici. Bezdrôtová technológia plne využíva aj šírenie rádiového signálu na nepriamu viditeľnosť, kde sa využíva signál prijatý od odrazových plôch (budovy, objekty a pod.) pričom elimináciu rušivých vplyvov zabezpečujú samoopravné a kontrolné mechanizmy implementované priamo v technológii bázovej stanice.

Terminálová stanica bude umiestnená na konzole montovateľnej na strechu alebo stenu budovy, resp. na stĺp. Napájanie terminálovej stanice bude zabezpečené prostredníctvom ethernet kábla slúžiaceho na

prenos signálu prostredníctvom PoE adaptéra (z anglického Power over Ethernet). Snímacia kamera bude do terminálovej stanice pripojená prostredníctvom ethernet kábla.

Základné technické parametre verejného osvetlenia

Vybudovanie resp. modernizácia verejného osvetlenia súvisiaceho s monitorovanými verejnými priestranstvami distribučnej siete spĺňa nasledujúce minimálne všeobecné požiadavky:

- a) svietidlá musia byť pevne skonštruované z materiálov odolných proti korózii a navrhnuté tak, aby sa nedeformovali pri inštalácii,
- b) puzdrá svietidiel musia umožniť úplný prístup ku komponentom pomocou účelových zabudovaných, rýchlo snímateľných demontážnych prostriedkov bez zbytočného narušenia ostatných komponentov alebo bez odstránenia svietidla alebo povrchových úprav;
- c) svorkovnica musí byť vybavená pre prichádzajúce napájacie káble a kovová časť svietidla musí byť elektricky pripojená k uzemňovacej svorke. Svietidlo osadené konkrétnym svetelným zdrojom musí zabezpečovať hodnoty svetelnej účinnosti nahor (svetelné emisie) podľa nariadenia komisie (ES) č.254/2009 príloha VII.

Základné technické vlastnosti navrhovaných svietidiel:

- a) LED svetelný zdroj svietidla je zložený z viacerých čipov;
- b) Svietidlo má nulové vyžarovanie osvetlenia do horného polpriestoru (plochá optika);
- c) Krytie svietidla je IP66;
- d) Vo svietidle je inštalovaný elektronický predradník;
- e) Svietidlo je vyrobené z chemicky a farebne stálych materiálov zaručujúcich stabilnú štruktúru a odolnosť voči atmosférickému pôsobeniu počas celej životnosti svietidla;
- f) Svietidlo je možné inštalovať na driek stožiaru a výložník priemeru 60mm bez zvláštnych úprav jeho častí – na adaptáciu sú používané systémové redukčné diely;
- g) Efektívna životnosť svietidla je viac ako 50 000 hodín prevádzky;
- h) Merný svetelný výkon svietidla je viac ako 80 lumen/Watt;
- i) Chladenie svietidla je pasívne, bez použitia ventilátorov alebo podobných zariadení;
- j) Svietidlo má prevádzkovú teplotu v rozmedzí aspoň -35°C do +40°C;
- k) Napájanie svietidla striedavým napätím 230V;
- l) Výkon svietidla vyhovuje požadovanému rozsahu od 60 W do 150 W.

Inštalácia kamier a súvisiacej infraštruktúry prenosových zariadení a svietidiel

Digitálne kamery vrátane súvisiacej infraštruktúry prenosových zariadení, resp. súvisiace svietidlá na osvetlenie monitorovaného priestoru budú inštalované na steny objektov a/alebo existujúce stĺpy verejného osvetlenia, resp. novobudované stĺpy.

Novobudované stĺpy pre inštaláciu kamier a/alebo svietidiel spĺňajú nasledujúce parametre:

- a) Materiál: oceľový plech žiarovo zinkovaný;
- b) Svetlá výška: minimálne v rozsahu 5 m až 6 m;
- c) Hmotnosť: maximálne do 100 kg.

Príloha č. 3 – Navrhovaná špecifikácia monitorovaných lokalít

Obec Teriakovce

IČO: 00327859

Predmetom špecifikácie na monitorované lokality je priložený súbor mapových podkladov s vyznačením verejných priestranstiev, v rámci ktorých sú identifikované jednotlivé lokality (zóny), ktoré majú byť monitorované s vyznačením umiestnenia kamier a uhla záberu kamery.

Návrh riešenia umiestnenia kamery eliminuje riziko úmyselného poškodenia alebo vandalizmu bezprostredným prístupom.

Špecifikácia monitorovaných lokalít vždy zohľadňuje požiadavky na povinne monitorované lokality a minimálny požadovaný počet monitorovaných lokalít.

Pre včasné a správne realizovanie diela je potrebná nevyhnutná súčinnosť Objednávateľa pri získaní a udelení súhlasov umiestnenia technológie kamerového systému a distribučnej siete na nehnuteľnostiach a pozemkoch v rámci obce. V prípade požiadavky Objednávateľa na zámenu monitorovanej lokality v rozsahu ponúkaného počtu monitorovaných lokalít je táto možná vzájomnou dohodou zmluvných strán.

Priložená špecifikácia obsahuje nasledujúce požiadavky na monitorované lokality:

Minimálny požadovaný počet monitorovaných lokalít : 10

Povinne požadované monitorované lokality : 7

- A požiarna zbrojnica
- B vchod obecný úrad
- D ihrisko
- F materská škola
- H vstup do obce
- L vstup do novej časti
- M vstup do novej časti

Celkový počet navrhovaných monitorovaných lokalít : 10

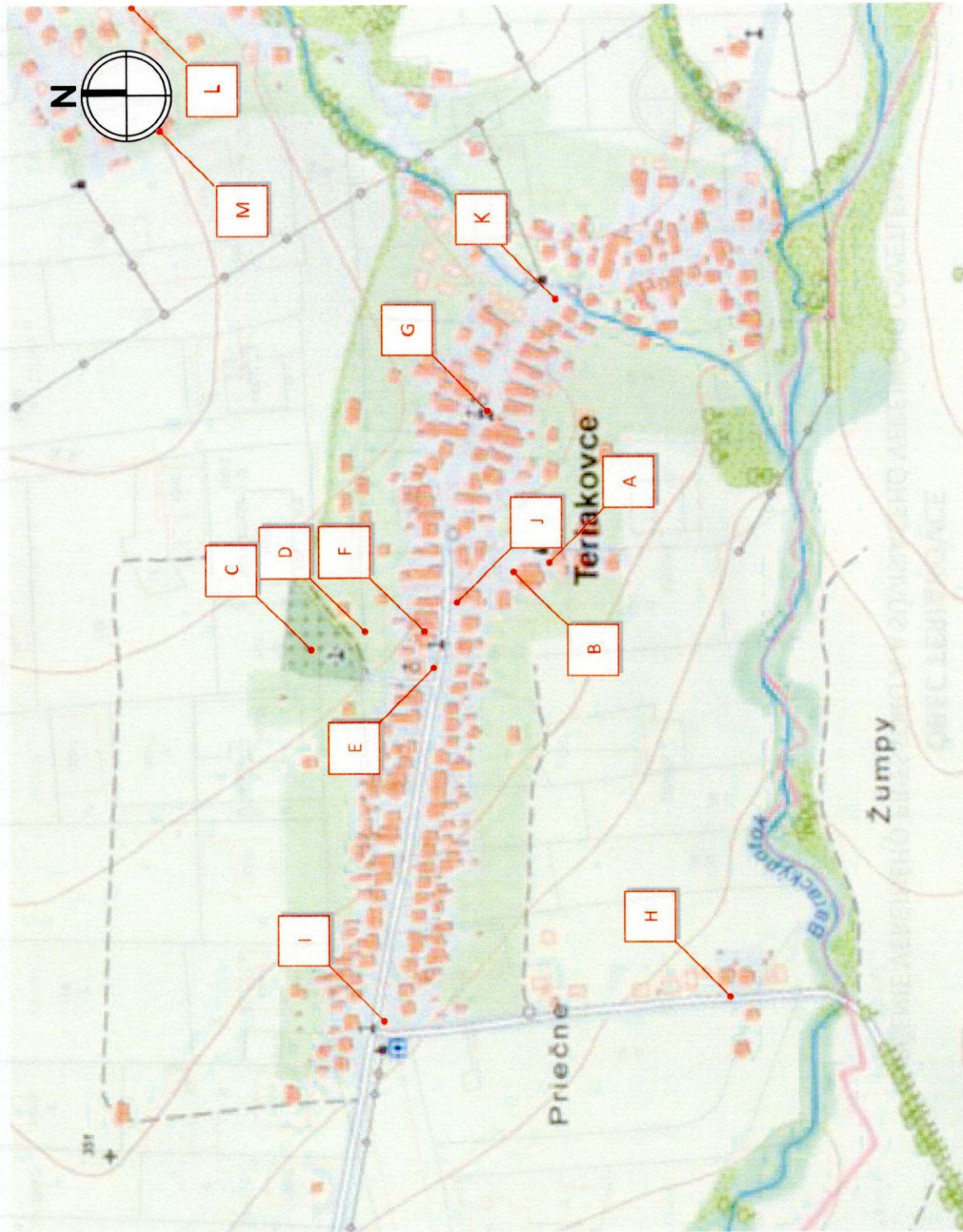
Navrhované monitorované lokality : A, B, D, E, F, G, H, I, J, K

Zoznam priloženej grafickej dokumentácie:

- 1) Prehľadová mapa identifikujúca rozloženie verejných priestranstiev v obci
- 2) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „A“ (lokalita A)
- 3) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „B“ (lokalita B)
- 4) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „D“ (lokalita D)
- 5) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „E“ (lokalita E)
- 6) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „F“ (lokalita F)
- 7) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „G“ (lokalita G)
- 8) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „H“ (lokalita H)
- 9) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „I“ (lokalita I)
- 10) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „J“ (lokalita J)
- 11) Detailná katastrálna mapa s identifikáciou verejného priestranstva „K“ (lokalita K)

OBEC TERIAKOVCE

SITUÁCIA VEREJNÝCH PRIESTOROV A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



LEGENDA

- A požiarna zbrojnica
- B vchod obecný úrad
- C cintorín
- NSS2
- D ihrisko
- E kostol
- F materská škola
- G kostol
- H vstup do obce
- I križovatka
- J obecný park
- K autobusová zastávka
- L vstup do novej časti
- M vstup do novej časti

OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



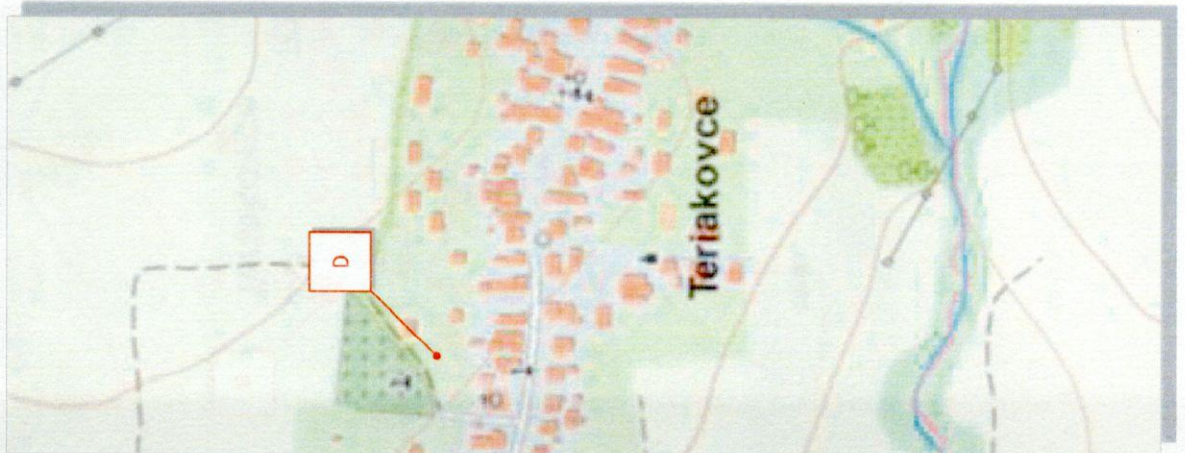
OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU B A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU D A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU E A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU F A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE
URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU K SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



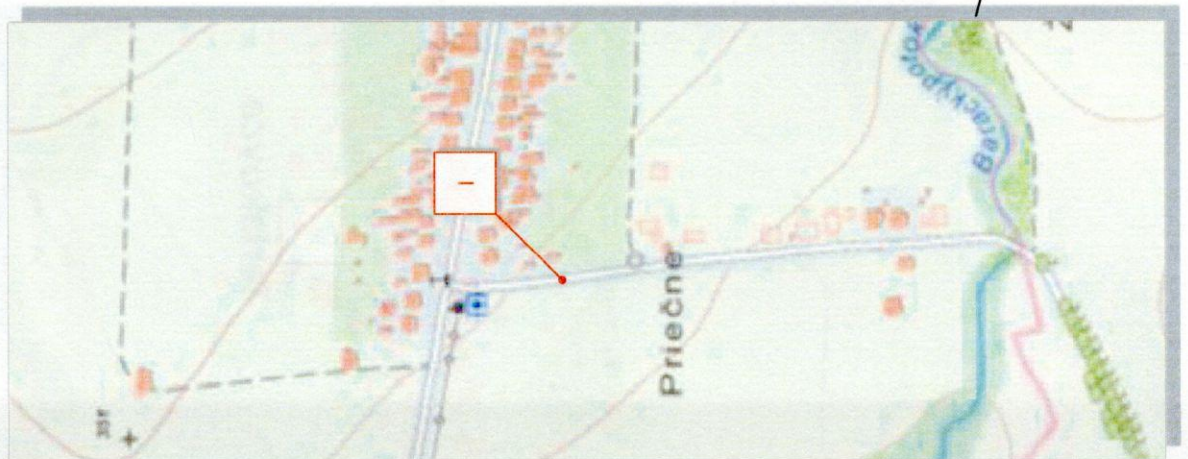
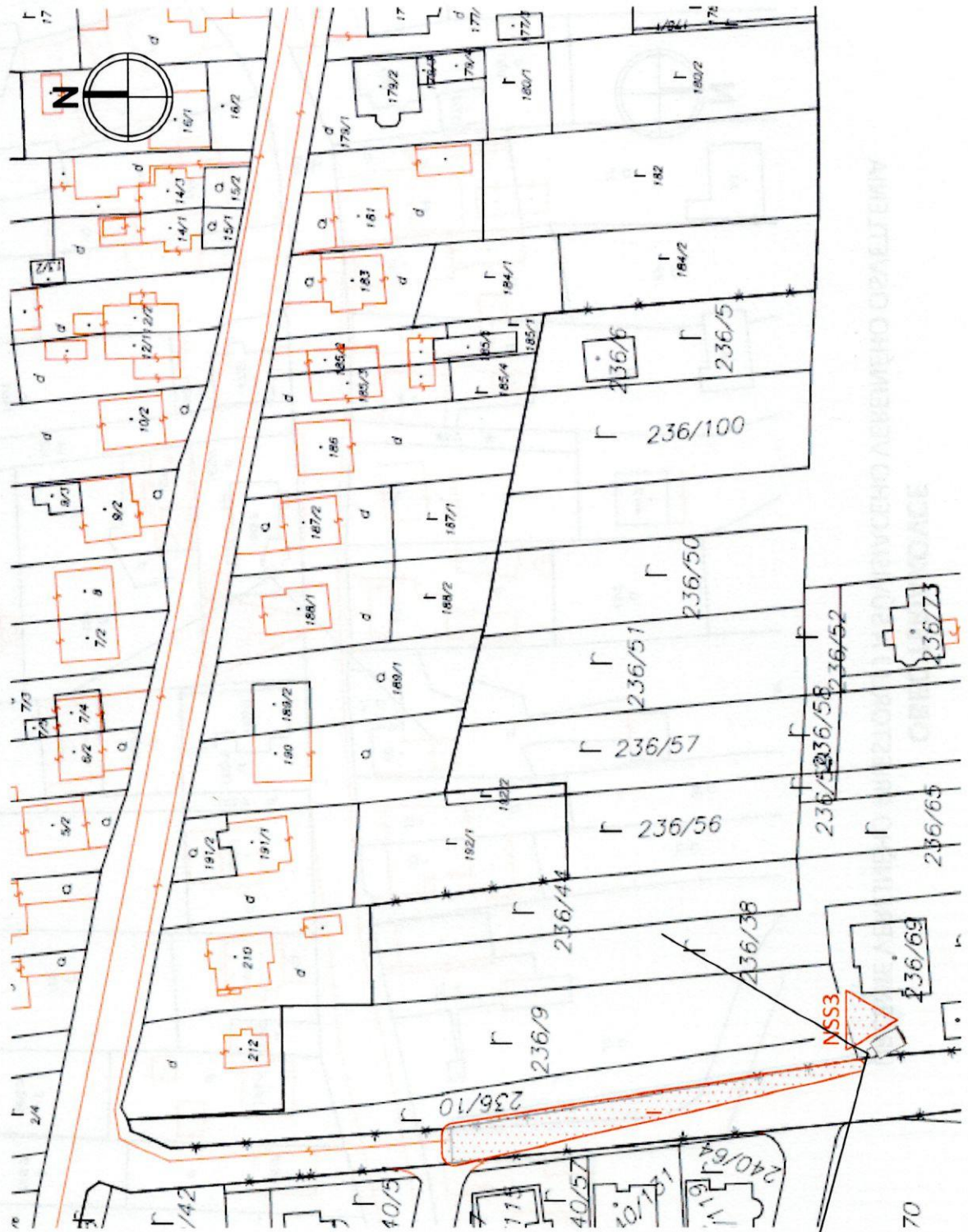
OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU H A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



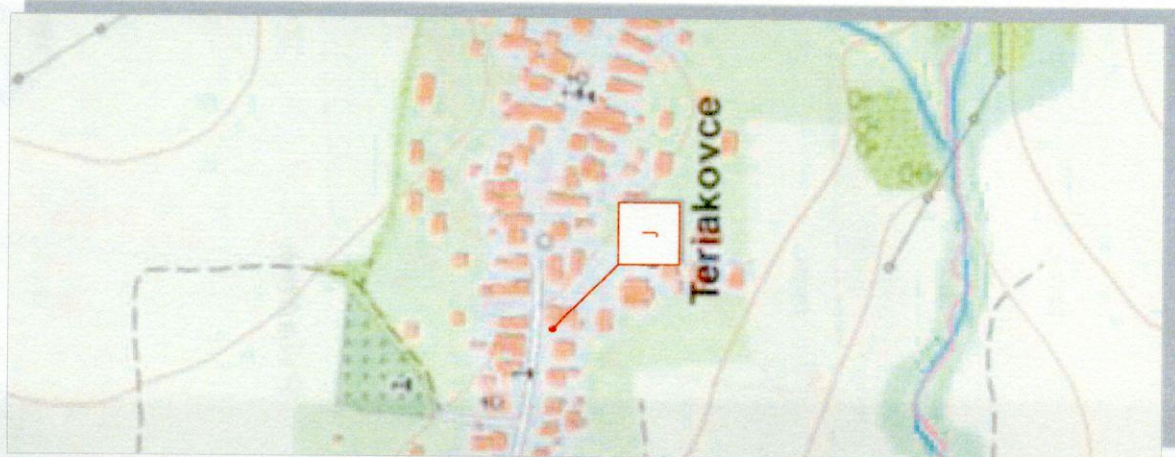
OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU I A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE

URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU J A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



OBEC TERIAKOVCE
URČENIE VEREJNÉHO PRIESTORU J A SÚVISIACEHO VEREJNÉHO OSVETLENIA



Príloha č. 4 – Špecifikácia položiek s uvedením cien = položkový rozpočet

Predmetom dodávky bude dodanie, implementácia a oživenie kamerového systému vrátane komponentov distribučnej siete.

Položka	M.j.	Množstvo	Cena za m.j. v eur bez DPH	Cena celkom za položku v eur bez DPH	Výška DPH za položku v EUR	Cena celkom za položku v eur s DPH
Centrálny riadiaci systém	ks	1	1 960,00 €	1 960,00 €	392,00 €	2 352,00 €
Úložisko pre archiváciu záznamov	ks	2	650,00 €	1 300,00 €	260,00 €	1 560,00 €
Licenčný balík centrálného systému	ks	1	450,00 €	450,00 €	90,00 €	540,00 €
Pracovná stanica obsluhy systému	ks	1	960,00 €	960,00 €	192,00 €	1 152,00 €
Monitor	ks	2	110,00 €	220,00 €	44,00 €	264,00 €
Klávesnica	ks	1	10,00 €	10,00 €	2,00 €	12,00 €
Myš	ks	1	10,00 €	10,00 €	2,00 €	12,00 €
Prepínač s PoE centrálny	ks	1	560,00 €	560,00 €	112,00 €	672,00 €
Technologická skriňa s výbavou	ks	1	780,00 €	780,00 €	156,00 €	936,00 €
Napájací zdroj / usmerňovač	ks	1	980,00 €	980,00 €	196,00 €	1 176,00 €
Sada záložných batérií	ks	1	600,00 €	600,00 €	120,00 €	720,00 €
Digitálna kamera interná	ks	1	680,00 €	680,00 €	136,00 €	816,00 €
Digitálna kamera externá	ks	10	1 390,00 €	13 900,00 €	2 780,00 €	16 680,00 €
Sektor Bázovej stanice	ks	1	15 900,00 €	15 900,00 €	3 180,00 €	19 080,00 €
Anténa Bázovej stanice	ks	1	4 800,00 €	4 800,00 €	960,00 €	5 760,00 €
Inštaláčna sada Bázovej stanice	ks	1	490,00 €	490,00 €	98,00 €	588,00 €
Prepínač s PoE lokálny	ks	1	260,00 €	260,00 €	52,00 €	312,00 €
Terminálová stanica s anténou	ks	8	680,00 €	5 440,00 €	1 088,00 €	6 528,00 €
PoE napájač Terminálovej stanice	ks	8	60,00 €	480,00 €	96,00 €	576,00 €
Spolu				49 780,00 €	9 956,00 €	59 736,00 €

Príloha č. 5 – Zásady zaobchádzania s osobnými údajmi

Predmetom špecifikácie zadefinovať základné pojmy a základné zásady v oblasti zaobchádzania s osobnými údajmi.

Definície

Sprostredkovateľ prístupu k osobným údajom – Slovanet, a.s. prevádzkuje v mene obce kamerový systém.

Prevádzkovateľ informačného systému spracovávajúceho osobné údaje – Obec, ako vlastník informačného systému spracovávajúceho osobná dáta.

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a zakotvených v budúcej zmluve medzi Sprostredkovateľom a Prevádzkovateľom informačného systému.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - spracúvať osobné údaje len na účel určený v bezpečnostnej dokumentácii;
 - spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, ani s inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
3. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci budú oprávnení pre účely plnenia budúcej zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov a ktoré zahŕňajú (povolené spracovateľské operácie):
 - najmä ich získavanie,
 - zhromažďovanie,
 - zaznamenávanie,
 - usporadúvanie,
 - prehliadanie,
 - uchovávanie,
 - likvidácia.
4. Za bezpečnosť osobných údajov dotknutých osôb zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme a to formou a za podmienok stanovených zákonom o ochrane osobných údajov.

5. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
6. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
7. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.
8. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní.
9. Sprostredkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov bezodkladne odovzdá Prevádzkovateľovi informačného systému všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom informačného systému alebo dotknutými osobami a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov. Prevádzkovateľ informačného systému po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou.
10. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že nezádá na spracovanie prípadným subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Prevádzkovateľom informačného systému, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré bude vykonávať v mene Prevádzkovateľa informačného systému podľa budúcej zmluvy. Pokiaľ Sprostredkovateľ so súhlasom Prevádzkovateľa informačného systému bude zadávať zákazky na spracovanie údajov subdodávateľom podľa budúcej zmluvy, môže to uskutočniť len formou písomnej dohody so subdodávateľom, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké bude mať Sprostredkovateľ podľa budúcej zmluvy. Pokiaľ si subdodávateľ nebude plniť svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, bude Sprostredkovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za plnenie povinností subdodávateľa podľa budúcej zmluvy.

Návrh budúcej zmluvy o ochrane osobných údajov je súčasťou tohto dokumentu:

Zmluva o spracúvaní osobných údajov

uzavretá na základe § 8 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zmluva“)

Článok 1

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ: _____
Sídlo: _____
IČO: _____
V zastúpení: _____, starosta obce

(ďalej len „Prevádzkovateľ“ alebo aj „prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľ: **Slovanet, a.s.**
Sídlo: **Záhradnícka 151, 821 08 Bratislava**
Obchodný register: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd. Sa, vložka č. 3692/B
V zastúpení: Ing. Peter Máčaj , predseda predstavenstva
Ing. Peter Tomášek , člen predstavenstva
IČO: 35 954 612

(ďalej len „Sprostredkovateľ“ alebo aj „sprostredkovateľ“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sú ďalej spoločne označovaní ako „Zmluvné strany“ alebo samostatne ako „Zmluvná strana“.)

Článok 2

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa a úprava s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
2. Sprostredkovateľ bude pre Prevádzkovateľa vykonávať a zabezpečovať činnosti v oblasti dodávky služby „Technická a technologická podpora prevádzkovania kamerového systému a dohľad nad prevádzkou technológií“ na základe zmluvy medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom č. zo dňa (ďalej len ako „Zmluva“).

3. Touto Zmluvou sa zabezpečuje ochrana nasledovných osobných údajov dotknutých osôb spracúvaných Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa:
Osobné údaje zaznamenané obrazovým záznamom kamerového systému.
4. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú občania pohybujúci sa v monitorovanom priestore prístupnom verejnosti.
5. Účelom spracúvania osobných údajov Sprostredkovateľom je „Technická a technologická podpora pri monitorovaní priestoru prístupného verejnosti na účely ochrany verejného poriadku a bezpečnosti, odhaľovania kriminality, narušenia bezpečnosti štátu, ochrany majetku alebo zdravia (v zmysle § 15, ods. 7 zákona)“.
6. Sprostredkovateľ bude v mene Prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v informačnom systéme osobných údajov “IS Kamerový systém” za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

Článok 3

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

Zmluvné strany sa dohodli na týchto zásadách a podmienkach spracúvania osobných údajov:

11. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto Zmluve.
12. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určený účel;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov, ani s inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
13. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci sú oprávnení pre účely plnenia tejto Zmluvy a Zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov a ktoré zahŕňajú (povolené spracovateľské operácie) :
 - najmä ich získavanie,
 - zhromažďovanie,
 - zaznamenávanie,
 - usporadúvanie,
 - prehliadanie,
 - uchovávanie,
 - likvidácia.

14. Za bezpečnosť osobných údajov dotknutých osôb zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme a to formou a za podmienok stanovených zákonom o ochrane osobných údajov.
15. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť, povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
16. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
17. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.
18. Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní.
19. Sprostredkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov bezodkladne odovzdá Prevádzkovateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom alebo dotknutými osobami a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Ak to nie je možné, zabezpečí bezodkladnú likvidáciu osobných údajov. Prevádzkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou.

Článok 4 **Subdodávatelia**

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že nezádá na spracovanie prípadným subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Prevádzkovateľom, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ Sprostredkovateľ so súhlasom Prevádzkovateľa zadáva zákazky na spracovanie údajov subdodávateľom podľa tejto Zmluvy, môže to uskutočniť len formou písomnej dohody so subdodávateľom, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, je Sprostredkovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za plnenie povinností subdodávateľa podľa tejto Zmluvy.

Článok 5 **Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Táto zmluva je platná počas doby trvania platnosti Zmluvy do
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je Príloha č. 1 – Vyhlásenie prevádzkovateľa.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.
6. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.
6. Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane po dvoch rovnopisoch.

V dňa:

V dňa:

za Prevádzkovateľa

za Sprostredkovateľa

starosta obce

Slovanet, a.s.
Ing. Peter Máčaj
predseda predstavenstva

Slovanet, a.s.
Ing. Peter Tomášek
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Vyhlásenie prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ: _____

Sídlo: _____

IČO: _____

V zastúpení: _____, starosta obce

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“ alebo aj „**prevádzkovateľ**“)

týmto vyhlasuje,

že pri výbere sprostredkovateľa **Slovanet, a.s.** dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov (prijatie bezpečnostných opatrení formou bezpečnostnej smernice alebo bezpečnostného projektu).

V, dňa

starosta obce

Príloha č. 6 – Licencia na prevádzkovanie technickej služby

Licencia na prevádzkovanie technickej služby č. PT 001643 - kópia.

KRAJSKÉ RIADITEĽSTVO POLICAJNÉHO ZBORU
V Bratislave

Č. p.: KRPZ-BA-B-16-039/2015-LIC V Bratislave

dňa 21.05.2015



LICENCIA

NA PREVÁDZKOVANIE

TECHNICKEJ SLUŽBY

č. PT 001643

Obchodné meno **Slovanet, a. s.**

Sídlo právnickej osoby Záhradnícka ul. č. 151, Bratislava PSČ 821 08

IČO 35 954 612

Rozsah činnosti podľa § 7 ods. 1 zákona č. 473/2005 Z. z. o poskytovaní služieb v oblasti súkromnej bezpečnosti v znení neskorších predpisov (projektovanie, montáž, údržba, revízia, oprava)

Platnosť licencie do 21.05.2025



Odtlačok pečiatky
a podpis

Riaditeľ